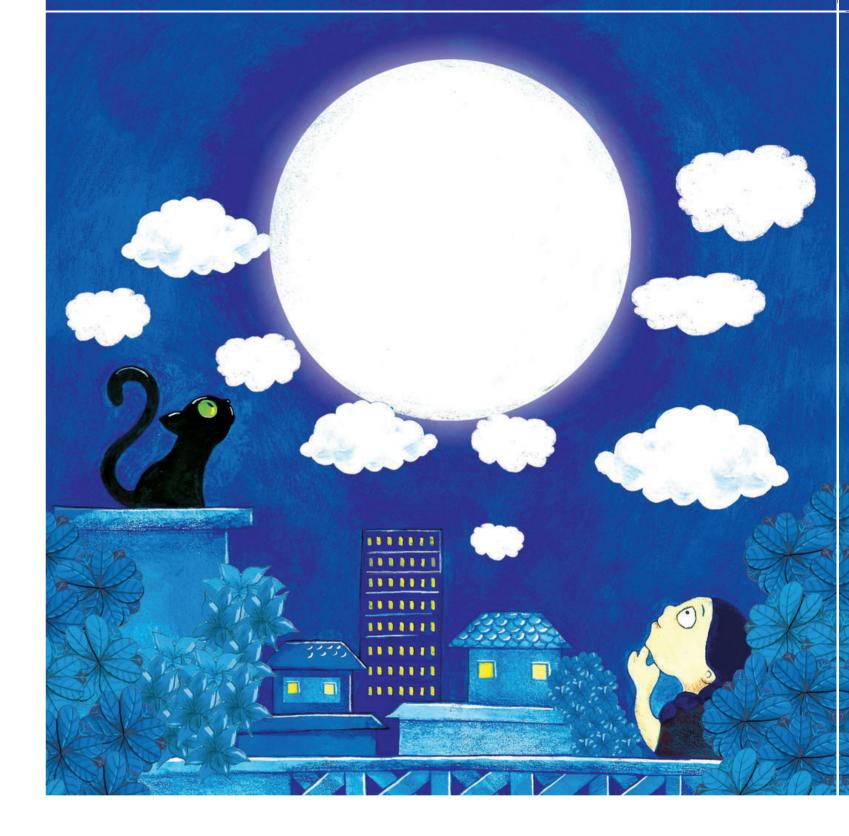
## Pleins feux sur les fêtes indiennes (French)

Meenu veut apprendre à jouer du mrudangam, dham, dham dham, et sa maman souhaite apprendre à conduire un scooter. Les vacances de Dussehra promettent d'être drôles!

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## Pleins feux sur les fêtes indiennes

**Authors:** Mala Kumar, Manisha Chaudhry

**Illustrator:** Priya Kuriyan **Translator:** Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

## Story Attribution:

This story: Pleins feux sur les fêtes indiennes is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: <u>'Kheer on a Full Moon Night'</u>, by <u>Mala Kumar</u>, <u>Manisha Chaudhry</u>. © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## Images Attributions:

Cover page: Girl on terrace looking at the full moon at night by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Girl sneezing in autumn in a garden as grandmother looks on by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Boy standing on a stool to hang leaves on the door frame while girl and mother observe by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Girl on terrace with black cat looking at the full moon at night, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Girls and lady making a rangoli with flowers, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Families arranging dolls on steps for a festival by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Family and friends lighting lamps and bursting crackers for festival by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Girl sitting with grandmother in winter near bonfire by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions">https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions</a>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>